



Government of the Democratic Socialist  
Republic of Sri Lanka



## EXTENSION OF PERIOD OF BID SUBMISSION

State Ministry of Development of Minor Crops including Sugarcane, Maize,  
Cashew, Pepper, Cinnamon, Cloves, Betel Related Industries  
and Export Promotion

# Lanka Sugar Company (Pvt) Ltd

## International Competitive Bidding for the Supply of Sugarcane Molasses

Chairman of the Ministry Procurement Committee (MPC) of the State Ministry of Development of Minor Crops including Sugarcane, Maize, Cashew, Pepper, Cinnamon, Cloves, Betel Related Industries and Export Promotion of the Government of Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and on behalf of Lanka Sugar Company (Pvt) Ltd invited sealed bids through advertisement published on "Dinamina, Daily News" and "Thinakaran" newspapers on 24th August 2021 for the supply of Sugar Cane Molasses to the Lanka Sugar Company (Pvt) Ltd, Sri Lanka. The below details mentioned in the said bid notice are amended as follows:

1. Last date and time of bid document issuing - 04th November 2021 at 15.00 hours
2. Closing date and time of receiving bids - 05th November 2021 at 14.00 hours
3. Bid Validity should be up to 3rd February 2022
4. Bid Security should be US\$ 25,000.00 or LKR 5,000,000.00 with validity up to 3rd March 2022
5. All terms & conditions and other requirements other than the above details remain unchanged.
6. Same will be advertised on our Lanka Sugar website ([www.Lankasugar.lk](http://www.Lankasugar.lk)) or Ministry of Plantation website ([www.plantationindustries.gov.lk](http://www.plantationindustries.gov.lk)) or Ministry of Foreign Affairs ([www.mfa.gov.lk](http://www.mfa.gov.lk)) and see amended bidding document.

**Chairman - Ministry Procurement Committee**  
**Lanka Sugar Company (Pvt) Ltd,**  
**No. 27, Melbourne Avenue,**  
**Colombo 04, Sri Lanka.**



ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය



**ලංසු ඉදිරිපත් කිරීමේ කාලය දීර්ඝ කිරීම**

**උක්, ඔබ්බර්ගු, කජු, ගම්මිරිස්, කුරුඳු, කරාඹුනැටි, මුලුන් ඇතුළු කුඩා වැවිලි හෝග වගා සංවර්ධනය, ආශ්‍රිත කර්මාන්ත හා අපනයන ප්‍රවර්ධන රාජ්‍ය අමාත්‍යාංශය  
සීමාසහිත ලංකා සීනි (පුද්ගලික) සමාගම  
උක් මොලැසස් සැපයීම සඳහා ජාත්‍යන්තර තරගකාරී ලංසුකරණය**

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ උක්, බඩ්බර්ගු, කජු, ගම්මිරිස්, කුරුඳු, කරාඹුනැටි, මුලුන් ඇතුළු කුඩා වැවිලි හෝග වගා සංවර්ධනය, ආශ්‍රිත කර්මාන්ත හා අපනයන ප්‍රවර්ධන රාජ්‍ය අමාත්‍යාංශයේ ප්‍රසම්පාදන කමිටුවේ සභාපති විසින් සීමාසහිත ලංකා සීනි (පුද්ගලික) සමාගම වෙතුවෙන් 2021 අගෝස්තු 24 දින "දිනමිණ", "ඩේලිනිව්ස්" හා "තිනකරත්" පුවත්පත් වල පළ කරන ලද දැන්වීම මගින් ශ්‍රී ලංකාව, සීමාසහිත ලංකා සීනි (පුද්ගලික) සමාගම වෙත උක් මොලැසස් සැපයීම සඳහා මුදු තැබූ ලංසු කැඳවන ලදී. එකී දැන්වීමෙහි සඳහන් වූ විස්තර පහත සඳහන් පරිදි සංශෝධනය කර ඇත.

- 01. **ලංසු ලිපිලේඛන හිකුත් කරන අවසාන දිනය හා වේලාව :** 2021 නොවැම්බර් 04 වැනිදා 15.00 පැය
- 02. **ලංසු තාරගන්නා අවසාන දිනය හා වේලාව :** 2021 නොවැම්බර් 05 වැනිදා 14.00 පැය
- 03. **ලංසු වලංගුතාව :** 2022 පෙබරවාරි 03 දක්වා
- 04. ලංසු සුරක්ෂණය ඇ. ඩොලර් 25,000.00 හෝ ශ්‍රීලංරු. 5,000,000.00 ක් විය යුතු අතර, 2022 මාර්තු 03 දින දක්වා වලංගු විය යුතුය.
- 05. ඉහත විස්තර හැර අනෙකුත් සියලුම නියමයන් හා කොන්දේසි නොවෙනස්ව පවතී.
- 06. මෙම දැන්වීමම ලංකා සීනි වෙබ් අඩවිය ([www.lankasugar.lk](http://www.lankasugar.lk)) හෝ වැවිලි අමාත්‍යාංශයේ වෙබ් අඩවිය ([plantationindustries.gov.lk](http://plantationindustries.gov.lk)) හෝ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශ වෙබ් අඩවිය ([www.mfa.gov.lk](http://www.mfa.gov.lk)) හිදී පල කෙරෙනු ඇති අතර, සංශෝධිත ලංසුකරණ ලිපිලේඛනය බලන්න.

සභාපති,  
අමාත්‍යාංශ ප්‍රසම්පාදන කමිටුව,  
සීමාසහිත ලංකා සීනි (පුද්ගලික) සමාගම,  
නො. 27, මෙල්බෝර්න් ඇවනියු, කොළඹ 04.  
ශ්‍රී ලංකාව.



இலங்கை சனநாயக சோசலிச குடியரசு அரசாங்கம்

**விலைமனுக்களை சமர்ப்பிப்பதற்கான**

**காலஎல்லை நீடிப்பு**



கரும்பு, சோளம், மரமுந்திரிகை, மிளகு, கறுவா, கிராம்பு வெற்றிலை ஆகியன அடங்கலான கைத்தொழில்கள் மற்றும் ஏற்றுமதி ஊக்குவித்தல் ஆகிய சிறு பயிர்களின் அபிவிருத்திக்கான இராஜாங்க அமைச்சு

**லங்கா சீனி கம்பனி (பிவீடி) எல்டிஊ**

**கரும்பு பாணியை வழங்குவதற்கான சர்வதேச போட்டி ரீதியிலான விலைமனுக் கோரல்**

கரும்பு, சோளம், மரமுந்திரிகை, மிளகு, கறுவா, கிராம்பு, வெற்றிலை ஆகியன அடங்கலான கைத்தொழில்கள் மற்றும் ஏற்றுமதி ஊக்குவித்தல் ஆகிய சிறு பயிர்களின் அபிவிருத்திக்கான இராஜாங்க அமைச்சின், அமைச்சு பெறுகைக் குழுவின் தலைவர் லங்கா சீனிக் கம்பனிக்கு (பிவீடி) எல்டிஊ இன் சார்பாக, இலங்கை லங்கா சீனிக் கம்பனிக்கு கரும்பு பாணியை வழங்குவதற்காக 2021 ஓகஸ்ட் 24ஆம் திகதியன்று 'தினமின்', 'டெயிலி நியூஸ்' மற்றும் தினகரன் ஆகிய பத்திரிகைகளின் மூலமாக முத்திரையிடப்பட்ட விலைமனுக்கள் கோரப்பட்டன மேற்கூறப்பட்ட அறிவித்தல்களில் கீழே வழங்கப்பட்ட விபரங்கள் பின்வருமாறு திருத்தப்பட்டுள்ளன.

1. விலைமனு ஆவணம் வழங்கும் இறுதித் திகதி மற்றும் நேரம் - 2021 நவம்பர் 4ஆம் திகதியன்று பி.ப. 3 மணிக்கு
2. விலைமனுக்களை பெற்றுக்கொள்வதற்கான மூடும் திகதி மற்றும் நேரம் - 2021 நவம்பர் 5ஆம் திகதியன்று பி.ப. 2.00 மணிக்கு
3. விலைமனுப் பிணை செல்லுபடியாகும் காலம்: 2022 பெப்ரவரி 3ஆம் திகதி
4. விலைமனுப் பிணையானது 25,000 அ.ஐ. டொலர் அல்லது 5,000,000.00 இலங்கை ரூபா மற்றும் 2022 மார்ச் 3ஆம் திகதி வரையுமுள்ள செல்லுபடியாகும் தன்மையிலுள்ள விலைமனுப் பிணை
5. மேலேயுள்ள விபரங்கள் நீங்கலாக அனைத்து நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளில் எவ்வித மாற்றமுமில்லை.
6. இவ்வறிவித்தலானது [www.lankasugar.lk](http://www.lankasugar.lk) என்ற லங்கா சுகர் இணையதளத்தில் அல்லது [www.plantationindustries.gov.lk](http://www.plantationindustries.gov.lk) அல்லது [www.mfa.gov.lk](http://www.mfa.gov.lk) என்ற வெளிநாட்டு அலுவல்கள் ஆகியவற்றில் காட்சிப்படுத்தப்பட்டு திருத்தப்பட்ட விலைமனுக் கோரல் ஆவணத்தை பார்க்கவும்.

தலைவர் - அமைச்சு பெறுகைக் குழு,  
லங்கா சீனி கம்பனி (பிவீடி) எல்டிஊ  
இல. 27, மெல்போரன் அவெனியு,  
கொழும்பு - 04,  
இலங்கை.